

38

Централна манифестација култури Русиних и Украјиних РГ Središnja manifestacija kulture Rusina i Ukrajinaca RH

Централна манифестација култури русинів и українців РХ

„Петровски дзвон 2011“ - „Petrovačko zvono 2011“ - „Петрівський дзвін 2011“

Собота, 11. јуни 2011.

- 17.00 – 17.30 Приход гостих
- 17.30 – 18.00 Отверане вистави: Етнографична збирка
- Подобова колонија КУД Русиних Осиек
- 18.30 – 19.30 Промоција књижкох – Сала за схадзки
- Павло Головчук “Нашо судби”
- Група авторох
“Совитоване о 40.рочници Сојузу РИУРГ”
- Група авторох: “Думки з Дунаю”
- 20.00 – 21.30 Музично – литературни вечар Русиних и Украјиних РГ
- 80. рочница од народзена Штефана Гудака
- 40. рочница “Новой думки”
- 140. рочница од народзена Леси Украјинки
Участвују писателе Русиних и Украјиних РГ
Участвоване хору КУД “Яким Говля”
Миклошевици
- 22.00 –
- Вечера за учашнікох програми – Друштвени дом “Соколана” - Дружене и забавни вечар за учашнікох манифестацији

Недзеля, 12. јуни 2011.

- 09.00 – 09.30 Приход учашнікох
- 09.30 – 10.00 Покладане венцох – Петровци
- 10.00 – 11.00 Служба Божа
- 11.00 – 13.00 Смотра музичней и фолклорней творчосци дзецох “Петровски дзвончок 2011”
Участвују дзедински ансамбли Русиних и Украјиних РГ зоз: Шуметя, Осиеку, Вуковару, Петровцох, Миклошевцох, Основна школа „А. Бауер” Вуковар–Петровци и КУД “Зрински” Берак
- 13.00 – 14.00 Полудзенок – Друштвени дом “Соколана”
- 13.00 – 14.30 Приход учашнікох манифестацији – Основна школа
- 15.00 – 17.30 Смотра музичней и фолклорней творчосци Русиних и Украјиних РГ “
“Петровски дзвон 2011”
Участвују танечни ансамбли Русиних Украјиних РГ зоз: Риеки, Шуметя, Винковцох, Расового Села, Осиеку, Вуковару, Петровцох, Миклошевцох и гостујуци ансамбли зоз: Роковци-Андрашевци КУД “Славко Јанкович”-горватски ансамбл, Стари Јанковци КУД “Јанковци” мађарски ансамбл, Йосиповац КУД “Браче Банас” словацки ансамбл, УКУД “Карпати” Липовляни и КУД “Т. Шевченко” Дюрдьов - Войводина
- 18.00 – 22.00 Вечера за учашнікох манифестацији “В&С” сала за нагоди Ради Европи 195, Вуковар
– Дружене и забавни вечар за учашнікох манифестацији



Subota, 11 lipnja 2011.

- 17.00 – 17.30 Dolazak gostiju – Petrovci – Dom kulture
- 17.30 – 18.00 Otvaranje izložbe: Etnografska zbirka
- Likovna kolonija KUD „Rusina „ Osijek
- 18.30 – 19.30 Promocija knjiga – Vijećnica Petrovci
- Pavlo Holovčuk: “Naše sudbine”
- Skupina autora:
Savjetovanje o 40.obljetnici Saveza RIURH.
- Skupina autora: “Misli z Dunava”
- 20.00 – 21.30 Glazbeno - literarna večer
Rusina i Ukrajinaca RH
- 80. godina od rođenja Štefana Hudaka
- 40. obljetnica Nove dumke
- 140. obljetnica od rođenja Lesje Ukrajinke
Sudjeluju pjesnici Rusina i Ukrajinaca RH
Sudjelovanje zbora KUD “J.Govlja”
Mikluševci
- 22.00
Večera za sudionike programa –
Društveni dom “Sokolana”
Druženje i zabava za sudionike programa i
goste manifestacije

Nedjelja, 12. lipnja 2011.

- 09.00 - 09.30 Dolazak gostiju i sudionika – Dom kulture Petrovci
- 09.30 – 10.00 Polaganje vijenaca - Petrovci
- 10.00 – 11.00 Sveta misa
- 11.00 – 13.00 Smotra glazbenog i folklornog dječjeg stvaralaštva
“Petrovački zvončić 2011”
Sudjeluju dječji ansambli Rusina i Ukrajinaca iz: Šumeća, Vukovara, Petrovaca, Mikluševaca, OŠ Antun Bauer, područna škola u Petrovcima, Gostujući dječji KUD “Zrinski” Berak
- 13.00 – 14.00 Ručak za sudionike programa – Društveni dom “Sokolana”
- 13.00 – 14.00 Dolazak sudionika manifestacije – Osnovna škola
- 15.00 – 17.30 Smotra glazbenog i folklornog stvaralaštva Rusina i Ukrajinaca RH
” Petrovačko zvono 2011”
Sudjeluju folklorni ansambli Rusina i Ukrajinaca iz: Rijeke, Šumeća, Vinkovaca, Osijeka, Vukovara, Petrovaca, Mikluševaca, Rajevog Sela, gostujući ansambli: Hrvatski ansambl KUD „Slavko Janković” Roko-vcic- Andrijaševci, Slovački ansambl KUD „Braće Banas” Josipovac, Mađarski ansambl KUD „Jankovci” Stari Jankovci, UKUD „Karpati” Lipovljani i KUD “T.Ševčenko” Đurđevo - Vojvodina
- 18.00 - 22.00 Večera za sudionike manifestacije – “V&S” sala za prigode Vijeća Europe 195, Vukovar

субота, 11. червня 2011 року

- 17.00 – 17.30 Приїзд гостей
- 17.30 – 18.00 Відкриття виставки
- Художня збірка – КМТ русинів, Осієк
- 18.00 – 19.30 Презентація книжок:
- Павло Головчук: “Наші долі”
- Група авторів
“Консультування про 40-у річницю Союзу РІУРХ”
- Група авторів “Нова думка”
- 20.00 – 21.30 Музично–літературний вечір русинів і українців РХ
- 80 років з дня народження Штефана Гудака
- 40-а річниця “Новой думки”
- 140-а річниця з дня народження Леси Украјинки
Участь беруть поети русини і українці РХ
Участь бере ансамбль КМТ “Яким Говля” Миклошевици
- 22.00
- Вечера для учасників програми- “Соколана”
- Розважальна частина для всіх учасників манифестацији

неділя, 12. червня 2011 року

- 09.00 – 09.30 Приїзд гостей та учасників манифестацији
- 09.30 – 10.00 Покладання вінків-Петривци
- 10.00 – 11.00 Служба Божа
- 11.00 – 13.00 Огляд дитячої манифестацији музики і фольклору “Петрівський дзвіночок 2011”
Участь беруть ансамблі русинів і українців РХ: з Рієки, Загреба, Шумеча, Вінковців, Осієка, Вуковара, Петривци, Миклошевици, загальна школа А.Бауер Вуковар – Петривци, КМТ “Зрински” Берак
- 13.00 – 14.00 Обід для всіх учасників манифестацији - “Соколана”
- 13.00 – 14.00 Приїзд гостей та учасників манифестацији
- 15.00 – 17.30 Огляд музичної та фольклорної творчості русинів і українців РХ
„Петрівський дзвін 2011”
Участь беруть ансамблі русинів і українців РХ: з Рієки, Шумеча, Вінковців, Осієка, Вуковара, Расового Села, Петривци, Миклошевици та гості: з Роковців - Андріяшевици КМТ “Славко Янкович” - хорватський ансамбль, Йосиповац КМТ, “Брати Банас” - словацький ансамбль, Стари Янковци КМТ “Янковци” - угорський ансамбль, КІТ “Карпати” з Липовлянах і КМТ “Т. Шевченко” Дюрдьов-Войводина.
- 18.00 – 22.00 Вечера для учасників - “В&С” святкова зала за адресою вул. Ради Європи 195, Вуковар
Розважальна частина для всіх учасників манифестацији